



RESOLUCIÓ DE LA CONVOCATÒRIA PER A LA CONCESSIÓ DE SUBVENCIONS, EN RÈGIM DE CONCURRÈNCIA NO COMPETITIVA, A LA MOBILITAT D'ARTISTES PER A ACTUACIONS QUE S'HAGIN DUT A TERME A L'EXTERIOR EN L'ÀMBIT DE LES ARTS ESCÈNIQUES I LA MÚSICA

Ref. 02/ L0169 U10 N- RES. DEFINITIVA

Fets

1. Per resolució del director de l'Institut Ramon Llull de data 9 de març de 2015 (DOGC número 6831, de 16.3.15) i la seva modificació de data 18 de març de 2015 (DOGC núm. 6837, de 24 de març de 2015) s'obre la convocatòria, en règim de concurrència no competitiva, per a la concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull per a la mobilitat d'artistes per a actuacions que s'hagin dut a terme a l'exterior.
2. Les sol·licituds presentades en el termini establert a la convocatòria de referència consten a l'expedient.

Fonaments de dret

1. La Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.
2. El Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya
3. L'Acord de Govern 110/2014, de 22 de juliol, pel qual s'aprova el model tipus de bases reguladores dels procediments de subvencions, en règim de concurrència competitiva, tramitats per l'Administració de la Generalitat i el seu sector públic.
4. Les bases 1.3 i 11.2 que regeixen la convocatòria per a la concessió de subvencions de l'Institut Ramon Llull, en règim de concurrència competitiva, per a la mobilitat d'artistes per a actuacions que s'hagin dut a terme a l'exterior.

L'Institut Ramon Llull disposa de crèdit adequat i suficient en el pressupost vigent.

L'article 13.2.e) dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull faculta el director de l'Institut Ramon Llull en matèria d'atorgament de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar les subvencions pels imports i l'objecte als sol·licitants que es detallen en Annex.
2. Requerir al beneficiari de les subvencions, si escau, per aportar la documentació acreditativa del compliment de l'obligació establerta a la base 14.e d'incloure el logotip de l'Institut Ramon Llull i/o la menció "*amb el suport de l'Institut Ramon Llull*" en el web o altres suports de



comunicació de l'artista durant l'any de la convocatòria i fins el pagament de la subvenció, en el termini d'un mes a comptar des de la notificació de l'atorgament de la subvenció.

3. Establir que les subvencions atorgades en aquesta resolució tenen la consideració d'ajuts de *minimis*, regulats pel Reglament (UE) 1407/2013 de la Comissió, de 18 de desembre de 2013, relatiu a l'aplicació dels articles 107 i 108 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea als ajuts de *minimis* (DOUE L352, de 24.12.2013).
4. Establir que els beneficiaris estiguin disposats a sotmetre's a les actuacions de comprovació que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimi necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 114 i 115 de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, es pot interposar, recurs d'alçada davant del President del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar des de la publicació de la resolució.

Barcelona, 9 de desembre de 2015

El director de l'Institut Ramon Llull

Àlex Susanna i Nadal



ANNEX

L0169 U10 N-CIR 624/15-2

Beneficiari: Javier Arcos Argemi

Artista: Pessic de Circ

Dates: 23/05/2015 a 24/05/2015

Activitat: una actuació amb l'espectacle " Apirc" a l'Umore Azoka. Leioa (Espanya)

Import sol·licitat: 853,25 €

Import subvencionable: 853,25 €

Import atorgat: 341,00 €

L0169 U10 N-DAN 644/15-2

Beneficiari: Incepción Danza, SL

Artista: Incepción Danza

Dates: 06/08/2015 a 07/08/2015

Activitat: dues actuacions amb l'espectacle "XX" al Tel Aviv Dance. Tel Aviv (Israel)

Import sol·licitat: 2.758,85 €

Import subvencionable: 2.538,85 €

Import atorgat: 1.016,00 €

L0169 U10 N-DAN 663/15-2

Beneficiari: Kiting Kita, SL

Artista: Camut Band

Dates: 18/04/2015

Activitat: una actuació amb l'espectacle "La Vida és Ritme" al Centro Culturale Chiasso. Chiasso (Suïssa)

Import sol·licitat: 2.947,05 €

Import subvencionable: 2.853,55 €

Puntuació atorgada: 2.853,55 €

Import atorgat: 1.141,00 €

L0169 U10 N-DAN 683/15-2

Beneficiari: Sol Picó Cia. de Danza, SL

Artista: Sol Picó Cia. de Dansa

Dates: 01/08/2015

Activitat: una actuació amb l'espectacle "One-hit wonders" al Festival Teatro a Corte. Torino (Itàlia)

Import sol·licitat: 2.174,19 €

Import subvencionable: 2.044,32 €

Import atorgat: 818,00 €



L0169 U10 N-MU 617/15-2

Beneficiari: Austrohungaro. SL

Artista: Hidrogenesse

Dates: 18/08/2015 a 19/08/2015

Activitat: dues actuacions a la Feria del Mar de Màlaga i al Festival Nocturama de Sevilla. Málaga i Sevilla (Espanya)

Import sol·licitat: 560,54 €

Import subvencionable: 553,41 €

Import atorgat: 221,00 €

L0169 U10 N-MU 618/15-2

Beneficiari: Fundació Privada Taller de Músics

Artista: Salao

Dates: 14/05/2015 a 17/05/2015

Activitat: quatre actuacions amb l'espectacle "Salao" a l'Off de La Latina, el Café Teatro Avalon, el Centro Cívico Delicias, el Zentral Kafe Teatro i el Palacio de Exposiciones y Congresos. Madrid, Pamplona/Iruña, Soria i Zaragoza (Espanya)

Import sol·licitat: 893,96 €

Import subvencionable: 792,61 €

Import atorgat: 317,00 €

L0169 U10 N-MU 639/15-2

Beneficiari: Primavera Sound SL

Artista: The Suicide of Western Culture

Dates: 29/04/2015 a 01/05/2015

Activitat: tres actuacions amb "The Suicide of Western Culture" al Sound of Xity, Strawberry Festival Beijing i Strawberry Festival Shanghai. Beijing i Shanghai (Xina)

Import sol·licitat: 1.203,94 €

Import subvencionable: 1.203,94 €

Import atorgat: 482,00 €

L0169 U10 N-MU 642/15-2

Beneficiari: La Troba Kung-Fu SL

Artista: La Troba Kung-Fu

Dates: 18/07/2015

Activitat: actuació al festival "Festa". Ovar (Portugal)

Import sol·licitat: 1.700,46 €

Import subvencionable: 1.700,46 €

Import atorgat: 680,00 €

L0169 U10 N-MU 646/15-2

Beneficiari: Sociedad Coral Amigos de la Unión

Artista: Cor Infantil Amics de la Unió

Dates: 24/06/2015 a 27/06/2015

Activitat: cinc actuacions a la Philharmonie Luxemburg (Luxemburg)

Import sol·licitat: 3.000,00 €

Import subvencionable: 3.000,00 €

Import atorgat: 1.200,00 €



L0169 U10 N-MU 647/15-2

Beneficiari: Marta Fontana Forcadell

Artista: The Capaces

Dates: 24/03/2015 a 19/04/2015

Activitat: gira europea de vint-i-quatre actuacions: A Corunya, Ayala / Aiara, Beasain, Bilbao, Hernani, Irun, Madrid, Oviedo, Salamanca, Torrelavega, Vigo i Zaragoza (Espanya), Barcelos (Portugal), Berlín, Erfurt, Frankfurt, Karlsruhe i Köln (Alemanya), Groningen i Haarlem (Països Baixos), Ins (Suïssa), Kortrijk (Bèlgica), Lille (França), Waarschoot (Bèlgica)

Import sol·licitat: 3.000,00 €

Import subvencionable: 3.000,00 €

Import atorgat: 1.200,00 €

L0169 U10 N-MU 657/15-2

Beneficiari: Yacine Belahcene Benet

Artista: Yacine & The Oriental Groove

Dates: 08/08/2015

Activitat: una actuació al Festival Atardeceres No Gaias. Santiago de Compostela (Espanya)

Import sol·licitat: 707,00 €

Import subvencionable: 707,00 €

Import atorgat: 283,00 €

L0169 U10 N-TEA 619/15-2

Beneficiari: La Ira Teatro

Artista: La Ira Teatro

Dates: 08/08/2015 a 22/08/2015

Activitat: vuit actuacions amb els espectacles "Inferno" i "Houdini", al Teatro Duoc UC, al Centro de extensión Duoc UC i al Teatro Andamio 90. Buenos Aires (Argentina), Santiago de Chile i Valparaiso (Xile)

Import sol·licitat: 2.575,00 €

Import subvencionable: 2.234,38 €

Import atorgat: 894,00 €

L0169 U10 N-TEA 622/15-2

Beneficiari: Misògines, SA

Artista: T de Teatre

Dates: 09/04/2015 a 11/04/2015

Activitat: tres actuacions amb l'espectacle "Mujeres como yo" al Teatro Principal i al Teatro Colón. Coruña (A), i Santiago de compostela (Espanya)

Import sol·licitat: 3.000,00 €

Import subvencionable: 3.000,00 €

Import atorgat: 1.200,00 €



L0169 U10 N-TEA 625/15-2

Beneficiari: Rocamora SCP

Artista: Rocamora Teatre

Dates: 13/05/2015 a 17/05/2015

Activitat: cinc actuacions amb els espectacles "Solista" i "Petits suïcidis" al Festival Internacional de Teatro de Títeres, Titirimundi. Segovia (Espanya)

Import sol·licitat: 664,00 €

Import subvencionable: 664,20 €

Import atorgat: 266,00 €

L0169 U10 N-TEA 627/15-2

Beneficiari: Baubo, SCCL

Artista: Companyia Dei Furbi

Dates: 07/07/2015

Activitat: una actuació amb l'espectacle "La flauta màgica" al Festival Internacional de Teatro Cómico e Festivo de Cangas. Cangas (Espanya)

Import sol·licitat: 2.126,92 €

Import subvencionable: 2.126,92 €

Import atorgat: 851,00 €

L0169 U10 N-TEA 629/15-2

Beneficiari: Associació cultural d'arts combatives (ACAC)

Artista: Always Drinking Marching Band

Dates: 12/08/2015 a 23/08/2015

Activitat: vuit actuacions amb l'espectacle "El carrer és nostre" al Gade Teater Festival. Copenhaguen (Dinamarca)

Import sol·licitat: 2.769,82 €

Import subvencionable: 2.769,82 €

Import atorgat: 1.108,00 €

L0169 U10 N-TEA 630/15-2

Beneficiari: Divinas Produccions, SL

Artista: Divinas

Dates: 02/05/2015

Activitat: una actuació amb l'espectacle "Enchanté" al Teatro de Barakaldo (Espanya)

Import sol·licitat: 1.537,37 €

Import subvencionable: 1.537,37 €

Import atorgat: 615,00 €

L0169 U10 N-TEA 632/15-2

Beneficiari: Pea Green Boat SCP

Artista: Cia. Pea Green Boat

Dates: 13/05/2015 a 14/05/2015

Activitat: quatre actuacions amb l'espectacle "The shoe tree" al circuit escolar de Colmenar Viejo. Colmenar Viejo (Espanya)

Import sol·licitat: 632,71 €

Import subvencionable: 632,71 €

Import atorgat: 253,00 €



L0169 U10 N-TEA 633/15-2

Beneficiari: Cia. de Comediants La Baldufa, SCCL

Artista: Cia. de Comediants La Baldufa

Dates: 02/07/2015

Activitat: dues actuacions amb l'espectacle "Zeppelin" al Festival Onderstroom. Vlissingen (Països Baixos)

Import sol·licitat: 1.483,61 €

Import subvencionable: 1.483,61 €

Import atorgat: 593,00 €

L0169 U10 N-TEA 637/15-2

Beneficiari: Jordi Bertrán Fernández

Artista: Companyia Jordi Bertran

Dates: 03/05/2015 a 17/05/2015

Activitat: ontze actuacions amb l'espectacle "Strada" al Festival de Teataro de Títeres, Titirimundi i extensions. Segovia (Espanya)

Import sol·licitat: 1.787,01 €

Import subvencionable: 1.771,03 €

Import atorgat: 708,00 €

L0169 U10 N-TEA 638/15-2

Beneficiari: Sienta la Cabeza, SCP

Artista: Sienta la cabeza

Dates: 12/08/2015 a 16/08/2015

Activitat: cinc actuacions de perruqueria artística a l'Sziget Festival. Budapest (Hongria)

Import sol·licitat: 2.057,00 €

Import subvencionable: 1.677,60 €

Import atorgat: 671,00 €

L0169 U10 N-TEA 640/15-2

Beneficiari: Todozancos SCP

Artista: Companyia Todozancos

Dates: 11/04/2015

Activitat: una actuació amb l'espectacle "Bangaluru" en el marc de les "Fiestas de Primavera de Murcia". Múrcia (Espanya)

Import sol·licitat: 809,77 €

Import subvencionable: 733,17 €

Import atorgat: 293,00 €

L0169 U10 N-TEA 648/15-2

Beneficiari: Smart Ibérica de Impulso Empresarial S. Coop. Andaluza

Artista: Zipit Company

Dates: 09/05/2015 a 10/05/2015

Activitat: dues actuacions amb l'espectacle "Jai, el mariner" a la XXXV Feria Internacional del Títore de Sevilla. Sevilla (Espanya)

Import sol·licitat: 1.113,40 €



Import subvencionable: 1.113,40 €

Import atorgat: 445,00 €

L0169 U10 N-TEA 649/15-2

Beneficiari: Transeduca Acció Educativa SL

Artista: Tutatis

Dates: 12/08/2015 a 16/08/2015

Activitat: cinc actuacions amb l'espectacle "Cavall de menorca" a l'Sziget Festival. Budapest (Hongria)

Import sol·licitat: 2.176,30 €

Import subvencionable: 2.124,74 €

Import atorgat: 850,00 €

L0169 U10 N-TEA 650/15-2

Beneficiari: Obsidiana XXI SCP

Artista: Colabse

Dates: 31/07/2015 a 01/09/2015

Activitat: dues actuacions amb l'espectacle "MesaX 2" al Festival Olala. Lienz (Àustria)

Import sol·licitat: 2.598,83 €

Import subvencionable: 2.543,99 €

Import atorgat: 1.018,00 €

L0169 U10 N-TEA 651/15-2

Beneficiari: Plural. Garrotxa, SL

Artista: Toti Toronell i Laitrum Teatre

Dates: 21/08/2015 a 23/08/2015

Activitat: cinc actuacions amb l'espectacle "Micro-Shakespeare" al River Stage - Teatre Nacional de Londres (Regne Unit)

Import sol·licitat: 1.386,46 €

Import subvencionable: 1.386,46 €

Import atorgat: 555,00 €

L0169 U10 N-TEA 659/15-2

Beneficiari: Farrés Brothers i Cia, SCCL

Artista: Farrés Brothers i CIA

Dates: 07/07/2015 a 09/07/2015

Activitat: sis actuacions amb l'espectacle "Tripula" al Festival la Marelle. Maizieres les Metz (França)

Import sol·licitat: 1.296,91 €

Import subvencionable: 1.296,91 €

Import atorgat: 519,00 €

L0169 U10 N-TEA 662/15-2

Beneficiari: Engruna Produccions, SCP

Artista: Engruna Teatre

Dates: 12/05/2015 a 15/05/2015

Activitat: set actuacions amb l'espectacle "Codigo Postal 00" als festivals "Jornades del Teatro



Complejo Educativo" i "Feria del Libro 2015". Badajoz i Eibar (Espanya)

Import sol·licitat: 1.181,00 €

Import subvencionable: 1.128,16 €

Import atorgat: 451,00 €

L0169 U10 N-TEA 664/15-2

Beneficiari: Francesc de Quadras Roca

Artista: Peus de Porc

Dates: 12/08/2015 a 16/08/2015

Activitat: deu actuacions amb l'espectacle "Circumloqui" al Festival Sziget. Budapest (Hongria)

Import sol·licitat: 1.908,70 €

Import subvencionable: 1.905,22 €

Import atorgat: 762,00 €

L0169 U10 N-TEA 666/15-2

Beneficiari: Pep Bou, SL

Artista: Companyia Pep Bou

Dates: 18/04/2015

Activitat: una actuació amb l'espectacle "Rebufaplanetes" al Teatro Filarmónica d'Oviedo. Oviedo (Espanya)

Import sol·licitat: 970,16 €

Import subvencionable: 958,88 €

Import atorgat: 384,00 €

L0169 U10 N-TEA 694/15-2

Beneficiari: Teatre Nu, SCCL

Artista: Teatre Nu

Dates: 31/07/2015 a 09/08/2015

Activitat: sis actuacions amb els espectacles "Mrs. Brownie" i "Alice's dreams" als festivals "Olala", "Musiques del món" i "Kulturamt Bielefeld". Bielefeld (Alemanya), Escaldes-Engordany (Andorra), Lienz (Àustria)

Import sol·licitat: 2.923,46 €

Import subvencionable: 2.923,46 €

Import atorgat: 1.169,00 €

L0169 U10 N-TEA 695/15-2

Beneficiari: Ramon Molins Marqués

Artista: Zum Zum Teatre

Dates: 25/08/2015

Activitat: una actuació amb l'espectacle "La chemise de l'homme hereux" al festival "Au Bonheur des Mômes". Le Grand Bornand (França)

Import sol·licitat: 1.194,91 €

Import subvencionable: 1.057,66 €

Import atorgat: 423,00 €

L0169 U10 N-TEA 708/15-2

Beneficiari: Cascai Teatre, SL



Artista: Cascai Teatre

Dates: 28/08/2015

Activitat: una actuació amb l'espectacle "El pillo" a la Feria de Teatro. Ciudad Rodrigo (Espanya)

Import sol·licitat: 1.371,36 €

Import subvencionable: 1.371,36 €

Import atorgat: 549,00 €